

Information générale	
Nom de l'initiative horizontale	Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto – Services fédéraux essentiels
Nom du ministère responsable	Ministère du Patrimoine canadien
Organisations partenaires fédérales	Agence des services frontaliers du Canada, Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, Service canadien du renseignement de sécurité, Citoyenneté et Immigration Canada, ministère des Pêches et des Océans du Canada / Garde côtière canadienne, Environnement Canada, Industrie Canada, Centre intégré d'évaluation du terrorisme, Santé Canada, Agence de santé publique du Canada, Sécurité publique Canada, Gendarmerie royale du Canada, Transports Canada
Partenaire non fédéral et non gouvernemental	Sans objet Pendant que d'autres organisations et paliers de gouvernement s'affairent à organiser et à réaliser les Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto, ils ne participent pas à la prestation des services fédéraux essentiels.
Date de début de l'initiative horizontale	2012-2013
Date de fin de l'initiative horizontale	2015-2016
Financement fédéral total affecté (de la date de début à la date de fin)	48 872 761 \$
Financement offert par les partenaires non fédéraux et non gouvernementaux	Sans objet
Description de l'initiative horizontale	Afin d'appuyer la poursuite des objectifs du sous-Programme d'accueil de manifestations sportives, le gouvernement fédéral, par l'entremise du ministère du Patrimoine canadien, s'est engagé à investir jusqu'à 500 millions de dollars à l'appui des Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto (Jeux de 2015 à Toronto). Les engagements du gouvernement fédéral contenus dans l'Entente multipartite (EMP) des Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015, signée en novembre 2009, prévoient le financement d'immobilisations, de legs et de services fédéraux essentiels (SFE). La prestation de SFE est considérée comme une initiative horizontale à l'intérieur de l'investissement fédéral global dans les Jeux de 2015 à Toronto. Le financement des SFE, lequel s'élève à 48,9 millions de dollars, est réparti entre treize organismes fédéraux.
Résultat partagé	Comme résultat partagé de l'initiative horizontale en vue des Jeux de 2015 à Toronto, nous visons à ce que « les ministères et organismes fédéraux aient rempli les engagements qu'ils ont pris dans le cadre de l'EMP en matière de services fédéraux essentiels ». Ces engagements en matière de services appuient la tenue des Jeux de 2015 à Toronto et feront en sorte qu'ils se déroulent en toute sécurité. À l'appui de ce résultat, les services ont été regroupés en quatre grands secteurs d'activités de service, soit : Prévisions météorologiques et évaluations environnementales, Protection civile, Sécurité, et Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation.
Structures de gouvernance	Le ministère du Patrimoine canadien, par l'entremise de Sport Canada, a la responsabilité de superviser et de coordonner la prestation des services fédéraux en veillant à la planification intégrée, à la gestion du rendement et des risques, ainsi qu'à la production de rapports. Un cadre de gouvernance horizontal a été élaboré par Patrimoine canadien en collaboration avec les autres ministères et organismes fédéraux recevant des fonds supplémentaires pour appuyer les efforts horizontaux de coordination et de reddition de comptes. Le cadre de gouvernance a été mis à jour en 2014 et approuvé à l'unanimité par les 13 organisations participantes recevant des fonds supplémentaires pour la prestation des services fédéraux essentiels. La structure de gouvernance fédérale mise en place pour cet investissement est semblable à celle adoptée pour les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Pour tirer profit des leçons et des pratiques exemplaires apprises au cours de cet événement, un Groupe de travail sur les services fédéraux essentiels (GTSFE) et un Comité directeur des sous-ministres adjoints des services fédéraux essentiels (CDSMASFE) ont été créés pour appuyer le processus fédéral de prise de décisions, et la gestion des risques et du

rendement relatifs à la prestation de services fédéraux essentiels. D'autres groupes de travail ont été créés et continueront d'être créés, suivant les besoins, généralement en fonction des secteurs d'activité de service ou des résultats clés attendus qui nécessitent une collaboration entre ministères et organismes fédéraux.

Un des principaux groupes qui appuient la prestation des SFE est le Groupe de travail sur la sécurité (GTS). Le GTS est coprésidé par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et Sécurité publique et Protection civile Canada (Sécurité publique Canada), qui sont respectivement responsables, à l'échelle fédérale, de la coordination de la sécurité et de la coordination des préparatifs d'urgence et de la gestion des conséquences. Les coprésidents travaillent en étroite collaboration au sein des organismes fédéraux, mais également avec le Groupe intégré de la sécurité (GIS), dirigé par la Police provinciale de l'Ontario, et le Bureau du commissaire des incendies et de gestion des situations d'urgence de l'Ontario, qui sont chargés de la planification et des opérations en matière de sûreté et de gestion des urgences pour les Jeux de 2015 à Toronto. La coordination est assurée par le GTS, avec le GTSFE et le CDSMASFE, mais le GTS a aussi recours à la structure du comité de gestion des urgences déjà en place ou à d'autres structures fédérales interministérielles pour faciliter la prise de décisions et la planification entre ministères en lien avec la prestation des SFE pour les Jeux de 2015 à Toronto.

Compte tenu de l'importance de l'accréditation pour la sécurité de l'ensemble des Jeux, la grande collaboration entre les ministères et organismes, les gouvernements et les intervenants se poursuit au sein des groupes de travail panaméricains et parapanaméricains sur l'accréditation du gouvernement et de l'ensemble des intervenants.

Au nom du gouvernement du Canada, le ministère du Patrimoine canadien (Sport Canada) entretient des liens avec le Comité organisateur des Jeux de Toronto 2015 (TO2015) et les autres parties intéressées de l'EMP en participant au Comité exécutif de coordination de l'EMP et au Comité de coordination des opérations (respectivement CC1 et CC2) et en agissant à titre d'observateur au sein du conseil d'administration de TO2015. Les organismes fédéraux entretiennent des relations avec la province de l'Ontario et les municipalités participantes par l'entremise de mécanismes de coopération nouvellement créés ou déjà en place et d'ententes intergouvernementales qui ont pour but de faciliter la collaboration et la planification entre les gouvernements. La collaboration avec TO2015 et les autres intervenants est nécessaire pour assurer la prestation des SFE et la coordination des opérations intégrées auprès des fournisseurs de services et des différentes administrations.

Points saillants de la planification

Les Jeux de 2015 à Toronto auront lieu en juillet et en août. Pour certains organismes fédéraux, la prestation des SFE se poursuivra en 2015-2016 puisque leurs activités et leurs opérations afin d'appuyer les Jeux sont déjà commencées, ce qui inclut en particulier les organismes concernés par la fonction d'accréditation; l'entrée des marchandises et des personnes; la surveillance et l'évaluation de la menace et des risques; la surveillance de la santé publique et la collecte de données, la modélisation et la calibration du matériel de surveillance météorologique afin de garantir des prévisions liées aux sites.

Tous les organismes fédéraux continueront de se réunir pour assurer une coordination horizontale et la diffusion des renseignements. En étroite collaboration avec la GRC et Sécurité publique Canada, le ministère du Patrimoine canadien coordonnera les séances d'information durant les Jeux pour s'assurer que la gestion des problèmes et la diffusion des renseignements soient pertinentes et respectent les délais afin d'appuyer la prise de décisions et la prestation des services.

	<p>L'année 2015-2016 inclura le perfectionnement et la mise à l'essai continus des plans opérationnels fédéraux dans la période précédant immédiatement les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Les ministres et les organismes fédéraux mettront aussi à l'essai l'interopérabilité de leurs plans avec ceux des différents ministères et organismes provinciaux et avec ceux d'autres intervenants rattachés aux Jeux, notamment TO2015, le BCIGSUO, le GIS et la PPO au cours de l'exercice « Celebratory Spirit » de poste de commandement intégré, en avril 2015.</p> <p>Les indicateurs de rendement pour le résultat partagé « <i>les ministères et organismes fédéraux ont rempli les engagements qu'ils ont pris dans le cadre de l'EMP en matière de services fédéraux essentiels</i> » sont répartis dans quatre secteurs de services différents qui comportent chacun leurs propres énoncés de résultats attendus.</p> <p>Prévisions météorologiques et évaluations environnementales : Des prévisions météorologiques et environnementales sont fournies en temps opportun, et une expertise et une aide scientifique et technique comprenant un suivi, sont fournis dans le cadre du processus d'évaluation environnementale.</p> <p>Protection civile : Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence.</p> <p>Sécurité : Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité, et les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p> <p>Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation : Gestion efficace et efficiente de la sécurité frontalière soutenant la circulation des biens et personnes en appuie au processus d'accréditation et les vérifications de sécurité de la PPO. Chaque organisme a ciblé ses propres résultats ou produits livrables contribuant aux différents secteurs de services et, en retour, au résultat immédiat énoncé ci-dessus.</p>
<p>Résultats à atteindre par les partenaires non fédéraux et non gouvernementaux</p>	<p>Sans objet</p>
<p>Coordonnées</p>	<p>Mary Warren, Unité de la coordination fédérale et des relations avec les intervenants, Division du Programme d'accueil et du Secrétariat fédéral, Direction générale de Sport Canada, Patrimoine canadien / Mary.Warren@pch.gc.ca / 819-953-4677.</p> <p>15, rue Eddy, 16^e étage, Gatineau, Québec, K1A 0M5</p>

Information liée à la planification

Partenaires fédéraux	Lien avec l'Architecture d'alignement des programmes du Ministère	Programmes et activités de contribution	Affectation totale (date de début à la date de fin)	Dépenses prévues pour 2015-2016	Résultats attendus pour 2015-2016	Cibles pour 2015-2016
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)	Détermination de l'admissibilité	Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation	7 309 238	4 063 053	<p>Gestion efficaces et efficientes de la sécurité frontalière soutenant la circulation des biens et personnes en appuie au processus d'accréditation et les vérifications de sécurité de la PPO.</p>	<p>Mettre en œuvre des stratégies régionales et nationales, des plans opérationnels et des plans de formation dédiés aux Jeux pour l'ASFC afin qu'elle puisse remplir son engagement de veiller au traitement sécuritaire des personnes et des marchandises commerciales lors de la tenue des Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Faciliter en temps opportun, le traitement aux points d'entrée des personnes accréditées et et leur équipement sportif incluant les chevaux, les armes à feu ainsi que les appareils médicaux et les médicaments. Ceci inclut un partenariat avec Citoyenneté et Immigration Canada (CIC).</p> <p>Collaborer avec les partenaires fédéraux et les autres intervenants liés aux Jeux, notamment TO2015, au traitement dans les délais des employés et des bénévoles.</p> <p>Achever la formation des agents des services frontaliers en ce qui concerne les caractéristiques de sécurité de la Carte d'accréditation et d'identité et les autres procédures et processus liés précisément aux Jeux.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p> <p>Mettre en œuvre des processus facilités de passage à la frontière pour les dignitaires et la famille des Jeux et les personnes accréditées en lien avec les Jeux en collaboration avec d'autres intervenants fédéraux et l'Autorité aéroportuaire du Grand Toronto pour assurer des entrées facilitées en temps opportun.</p>

	Services internes	Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation	2 162 307	895 128	Gestion efficaces et efficientes de la sécurité frontalière soutenant la circulation des biens et personnes en appuie au processus d'accréditation et aux vérifications de sécurité de la PPO.	Fournir un soutien pour le travail de l'agence concernant le programme de détermination de l'admissibilité et les efforts liés à la prestation des SFE pour les Jeux de 2015 à Toronto.
Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS)	Programme du renseignement	Sécurité	1 893 920	1 575 185	Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.	<p>En collaboration avec le Centre intégré d'évaluation du terrorisme (CIET) et la GRC, diffuser les renseignements aux partenaires liés à la sécurité et au Groupe mixte de renseignement du GIS, dirigé par la PPO.</p> <p>Effectuer des évaluations de risque de menace et diffuser les renseignements aux partenaires fédéraux afin d'appuyer les opérations de sécurité.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Programme de filtrage de sécurité	Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation	354 480	258 715	Gestion efficaceet efficiente de la sécurité frontalière soutenant la circulation des biens et personnes en appuie au processus d'accréditation et les vérifications de sécurité de la PPO.	Fournir des conseils en matière de sécurité à la Division des enquêtes pour la sécurité nationale de l'Agence des services frontaliers du Canada aux fins de leur transmission continue à CIC en ce qui concerne les personnes jugées interdites de territoire par CIC pour raison de sécurité, conformément à la <i>Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés</i> .

						<p>Fournir à la GRC une évaluation de sécurité concernant les personnes qui demandent une accréditation et qui peuvent représenter une menace à la sécurité des Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisations et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et les résoudre rapidement.</p>
	Programme du renseignement (Centre intégré d'évaluation du terrorisme - CIET) ⁱⁱ	Sécurité	Le montant total accordé au CIET est compris dans le montant indiqué ci-dessus pour le SCRS à la rubrique Programme du renseignement	Le montant total accordé au CIET est compris dans le montant indiqué ci-dessus pour le SCRS à la rubrique Programme du renseignement	Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.	<p>En collaboration avec le SCRS et la GRC, diffuser les renseignements aux partenaires liés à la sécurité et au Groupe mixte de renseignements du GIS, dirigé par la PPO.</p> <p>Produire des rapports complets et détaillés d'évaluation de menace sur le terrorisme et l'extrémisme national, incluant des évaluations de menace, des alertes de menace et le soutien aux avis de menace.</p> <p>Effectuer des évaluations de menace et diffuser les renseignements aux partenaires fédéraux afin d'appuyer les opérations de sécurité.</p> <p>Distribuer des évaluations de menace dans les milieux du renseignement et de l'application de la loi, au besoin, en collaboration avec la GRC et l'organisme responsable de la sécurité, c'est-à-dire la PPO.</p>

						<p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
Citoyenneté et Immigration	Contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité	Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation	6 244 456 ^{III}	3 422 628	Gestion efficaces et efficientes de la sécurité frontalière soutenant la circulation des biens et personnes en appuie au processus d'accréditation et les vérifications de sécurité de la PPO.	<p>Continuer de traiter les demandes pour la Carte d'accréditation et d'identité pour les Jeux panaméricains, laquelle servira de visa de résident temporaire (VRT) pour les ressortissants des pays visés par l'obligation de visa.</p> <p>Maintenir une technologie de l'information et une expertise ministérielle intégrée pour appuyer la participation de CIC à l'Équipe de triage et de vérification en matière d'accréditation (ETVA), dirigée par la GRC au nom de la PPO au Centre de commandement unifié, afin de résoudre les cas complexes.</p> <p>Continuer de diffuser des produits de communication externes et des campagnes de sensibilisation aux bureaux à l'étranger appuyant les demandes de visas de spectateurs, de bénévoles et d'employés en vue de leur entrée au Canada.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p>

						<p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Services internes	Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation	588 613 ^{IV}	260 644	Gestion efficaces et efficientes de la sécurité frontalière soutenant la circulation des biens et personnes en appuie au processus d'accréditation et les vérifications de sécurité de la PPO.	Appuyer le travail du ministère concernant les activités de contrôle des mouvements migratoires et de gestion de la sécurité et les efforts liés à la prestation des SFE pour les Jeux de 2015 à Toronto.
Environnement	Services météorologiques et environnementaux pour les Canadiens	Prévisions météorologiques et évaluations environnementales	4 220 415	835 478	<p>Des prévisions météorologiques et environnementales sont fournies en temps opportun, et une expertise.</p> <p>ET</p> <p>Une aide scientifique et technique comprenant un suivi, sont fournis dans le cadre du processus d'évaluation environnementale.</p>	<p>Recueillir des données météorologiques et environnementales au moyen des sites de surveillance d'Environnement Canada et du réseau de surveillance amélioré afin d'accroître l'exactitude des programmes de prévisions météorologiques et d'alertes en appui aux SFE pendant la durée des Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Établir des prévisions météorologiques, des alertes, des avertissements et des avis propres à chaque site à l'intention des ministères et organismes responsables des SFE et du Centre principal des opérations de TO2015.</p> <p>Surveiller les conditions atmosphériques au-dessus des sites ou près de ceux-ci, pendant la durée des Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Renseigner les ministères et organismes responsables des SFE sur les conditions météorologiques, au besoin, depuis le Centre principal des opérations de TO2015.</p> <p>Fournir de l'expertise scientifique et technique en vue d'informer sur le temps violent et les autres événements hydrologiques ou</p>

					<p>météorologiques, et d'en atténuer les répercussions.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>	
	Écosystèmes durables	Prévisions météorologiques et évaluations environnementales	466 959	0	<p>Des prévisions météorologiques et environnementales sont fournies en temps opportun, et une expertise.</p> <p>ET</p> <p>Une aide scientifique et technique comprenant un suivi, sont fournis dans le cadre du processus d'évaluation environnementale.</p>	<p>Au besoin, faire en sorte que les évaluations environnementales soient terminées rapidement pour les projets en lien avec les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Au besoin, fournir du soutien administratif et de l'aide sous forme de conseils pour l'examen des évaluations environnementales.</p>
	Gestion des substances et des déchets	Protection civile	125 600	86 100	<p>Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence.</p>	<p>Terminer les inspections sur place et les vérifications pour les installations assujetties à la <i>Loi canadienne sur la protection de l'environnement – Règlement sur les urgences environnementales</i>.</p> <p>Apporter de l'expertise scientifique et technique, y compris des conseils spécialisés et des modèles sophistiqués, pour suivre les émissions réelles ou potentielles de matières</p>

						<p>dangereuses dans l'atmosphère, notamment les émissions chimiques, biologiques, radiologiques, nucléaires ou explosives (CBRNE).</p> <p>Assurer une réponse, 24 heures par jour, sept jours sur sept, aux urgences environnementales durant les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Services internes	<p>Prévisions météorologiques et évaluations environnementales</p> <p>ET</p> <p>Protection civile</p>	393 026	75 422	<p>Des prévisions météorologiques et environnementales sont fournies en temps opportun, et une expertise.</p> <p>ET</p> <p>Une aide scientifique et technique comprenant un suivi, sont fournis dans le cadre du processus d'évaluation environnementale.</p> <p>ET</p> <p>Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence.</p>	<p>Soutenir le ministère dans ses activités et efforts liés à la prestation des SFE pour Jeux de 2015 à Toronto.</p>
Pêches et Océans Canada (Garde côtière canadienne – (GCC)^v	Sécurité maritime	<p>Protection civile</p> <p>ET</p> <p>Sécurité</p>	0	0	<p>Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence.</p> <p>ET</p> <p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.</p>	<p>Parachever les plans de sûreté et de sécurité maritime pour les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Participer au parachèvement de plans visant à assurer l'interopérabilité entre les organismes pour ce qui est des communications en matière de sûreté et de sécurité maritime.</p> <p>Déployer les ressources nécessaires pour garantir le suivi de la situation durant les Jeux de 2015 à Toronto pour ce qui est des événements sur l'eau, des sites au bord de l'eau, de la surveillance de la circulation maritime normale, de la préparation aux opérations de recherche et sauvetage, des interventions en cas d'incidents environnementaux et de la sécurité maritime.</p>

						<p>Parachever les ententes ou les protocoles d'entente entre la Garde côtière et les autres organismes de sûreté, de sécurité et d'application de la loi relativement à l'appui que la Garde côtière fournira ou pourrait être appelée à fournir.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire. Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
État de préparation opérationnelle de la flotte	Protection civile ET Sécurité	3 766 725	3 027 530	Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence. ET Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.	<p>Déployer les navires selon les plans qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer au parachèvement des plans visant à assurer l'interopérabilité entre les organismes pour ce qui est des communications en matière de sûreté et de sécurité maritime.</p> <p>Terminer toutes les activités techniques et d'entretien pour garantir l'état de préparation des navires à la prestation de services et à la participation à des activités d'appui à la sûreté et à la sécurité durant les Jeux.</p>	

						<p>Assurer la capacité de déploiement, 24 heures par jour, sept jours sur sept, du personnel à terre et les communications en tout temps avec le GIS, la GRC, le service de police de Toronto et les centres opérationnels et d'information régionaux.</p> <p>Fournir des équipes dédiées de recherche et sauvetage au moment des événements sur l'eau et pour les sites au bord de l'eau, durant les Jeux.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
Santé	Services de santé spécialisés	Protection civile	5 374 869	2 662 872	Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence.	<p>Le portefeuille de la Santé (Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada) devra prendre les mesures qui suivent :</p> <p>Accroître le nombre d'employés au Centre des opérations du portefeuille de la Santé et au Centre de coordination régional des urgences pour répondre aux exigences opérationnelles durant les Jeux.</p>

					<p>Terminer les consultations et les activités de planification relatives à la préparation aux situations d'urgence avec les intervenants fédéraux, provinciaux et municipaux et les partenaires de préparation aux situations d'urgence, tant à l'échelle nationale que dans la région de l'Ontario, pour les urgences chimiques et radiologiques.</p> <p>Assurer la poursuite des activités de préparation régulières au Bureau de la radioprotection, y compris un exercice d'équipe sur le terrain à Laboratoires nucléaires canadiens (Chalk River) et une discussion fondée sur un scénario pour couvrir les procédures d'intervention en cas d'urgence nucléaire ou radiologique durant les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Sur demande, réaliser des relevés de fond des rayonnements au sol et collaborer avec RNCan pour effectuer des relevés aériens connexes pour les sites et les installations, en vue de planifier la gestion des répercussions.</p> <p>Dispenser un cours de formation sur le traitement médical d'urgence en cas d'exposition aux rayonnements (METER) à l'intention des intervenants de première ligne postés dans la zone géographique des Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Faire en sorte que des postes fixes de surveillance des rayonnements équipés d'appareils de communication évoluée soient en fonction durant les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser une surveillance et une analyse des données radiologiques et nucléaires provenant de flux de données automatisés.</p> <p>Assurer l'état de préparation et une capacité en matière d'évaluation pour intervenir conformément aux ententes de planification pertinentes.</p> <p>Être en mesure d'effectuer, 24 heures par jour, sept jours sur sept, une surveillance des grands rassemblements pour</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>détecter d'éventuelles substances radiologiques ou chimiques.</p> <p>Prévoir notamment deux laboratoires nucléaires mobiles, de l'équipement de surveillance des rayonnements et des équipes de terrain, des dosimètres, de l'équipement de biodosimétrie et des appareils de surveillance des fonctions vitales.</p> <p>Coordonner l'échange d'information à l'échelle du portefeuille de la Santé et avec les partenaires provinciaux et locaux du secteur de la santé.</p> <p>Au besoin, intervenir en cas d'urgence sanitaire durant les Jeux conformément aux procédures opérationnelles normalisées et aux plans nationaux et régionaux du portefeuille de la Santé élaborés pour ce grand rassemblement.</p> <p>Si nécessaire, fournir des conseils scientifiques et des évaluations des risques en vue de la gestion des répercussions sur la santé publique (risques à court ou à long terme), particulièrement sur la santé des populations exposées réellement ou possiblement à des contaminants chimiques ou radiologiques.</p> <p>Faire en sorte que le laboratoire d'analyse soit prêt à fournir une capacité d'appoint, en vue de mesurer le niveau de différents contaminants chimiques dans diverses matrices.</p> <p>Au besoin, produire des avis, des alertes et des avertissements de santé publique pour la gestion des urgences chimiques.</p> <p>Participer à des exercices ou des ateliers pour mettre à l'essai les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux et assurer l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires responsables de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de</p>
--	--	--	--	--	---

						<p>2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
Produits de santé	Protection civile ET Sécurité frontalière et soutien de l'accréditation	441 982	312 968	Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence. ET Gestion efficaces et efficaces de la sécurité frontalière soutenant la circulation des biens et personnes en appuie au processus d'accréditation et les vérifications de sécurité de la PPO.		<p>Assurer la coordination avec l'ASFC pour garantir le respect de la <i>Loi sur les aliments et drogues</i> et ses règlements d'application en lien avec l'importation au pays de marchandises par TO2015, les participants aux Jeux ainsi que les autres participants et visiteurs accrédités.</p> <p>Mettre en œuvre le processus prévu pour le traitement accéléré des avis d'importation transmis par les équipes à Santé Canada avant les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Résoudre rapidement les problèmes d'importation des marchandises assujetties à la réglementation de Santé Canada.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en</p>

						<p>application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
Industrie	Programme du spectre et des télécommunications	Sécurité	93 908	93 908	<p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.</p> <p>ET</p> <p>Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Répondre à toute demande finale d'attribution de fréquences temporaires et fournir les autorisations et les licences de radiocommunication.</p> <p>Fournir des services-conseils, durant les Jeux, aux utilisateurs de radio participants, à TO2015 et aux organismes responsables de la sécurité.</p> <p>Veiller à ce que l'industrie canadienne, les ministères et organismes fédéraux, les administrations responsables de la sécurité publique et les opérateurs de TO2015 obtiennent l'accès au spectre de radiocommunication afin de leur permettre d'atteindre leurs objectifs et d'exploiter leur système autorisé de radiocommunication sans interférence nuisible.</p> <p>Intervenir si les utilisateurs autorisés éprouvent des problèmes d'interférence durant les Jeux.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p>

						<p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
Agence de la santé publique du Canada (ASPC)	Sécurité en matière de santé ^{vi}	Protection civile	5 027 396	4 279 838	Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence.	<p>L'Agence de la santé publique du Canada prendra les mesures suivantes :</p> <p>Assurer la supervision et fournir une orientation stratégique à l'échelle du portefeuille de la Santé (Santé Canada et ASPC).</p> <p>Collaborer étroitement avec la région de l'Ontario pour appuyer la prestation des services en vue des Jeux.</p> <p>Réaliser des évaluations des risques en matière de santé publique, ou y participer, et assurer la coordination des communications et l'échange d'information au sein du portefeuille de la Santé pour faciliter la prestation de services, le suivi de la situation et le soutien à la coordination des activités et des efforts de prestation de services.</p> <p>Mettre en application des plans pour aider à la prévention des maladies et des blessures, ainsi qu'à la promotion et la protection de la santé publique et nationale en lien avec la tenue des Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Coordonner les services de santé publique et les services sociaux d'urgence, notamment les contremesures médicales avec la Province et en collaboration avec l'Agence de la santé publique de l'Ontario, le ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario, le ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario, le Bureau du médecin hygiéniste</p>

					<p>en chef et les établissements de soins de santé et de santé publique locaux.</p> <p>Intervenir en cas de risques pour la santé publique (p. ex. voyageurs, transport ou marchandises) et produire des rapports et des documents d'enquête si l'incident est lié aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Faire en sorte que suffisamment de ressources soient disponibles pour réagir aux risques sanitaires posés par les maladies susceptibles d'être transmises par les voyageurs provenant de l'étranger, et veiller à ce que les voyageurs soient examinés rapidement et efficacement.</p> <p>Dispenser des formations et tenir des exercices propres à certains contextes afin de favoriser l'état de préparation du Centre des opérations du portefeuille de la Santé, qui doit soutenir les efforts provinciaux et municipaux.</p> <p>Veiller à la capacité de recueillir des informations, d'évaluer et de gérer les risques et de faire face aux urgences en santé publique, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, et à l'appui des autorités provinciales et locales tout de suite avant, pendant et tout de suite après les Jeux.</p> <p>Déployer des agents de liaison au centre des opérations d'urgence provincial et au centre des opérations d'urgence ministériel.</p> <p>Mettre en application des plans pour que le centre de coordination des opérations d'urgence régional puisse assurer une capacité d'appoint et tenir des exercices avec le secteur de la santé en Ontario.</p> <p>Recenser et analyser l'information sur les incidents sanitaires, et la diffuser aux autorités sanitaires et aux ministères fédéraux et provinciaux concernés. Réaliser une analyse de la couverture médiatique pour déceler, atténuer et gérer les menaces possibles à la santé publique au moyen du Réseau mondial d'information sur la santé publique.</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>Faciliter la surveillance de la couverture médiatique et le travail des agents de communication en poste pour aider à identifier les menaces à la santé publique, et à y faire face (Communications)^{vii}.</p> <p>Dispenser de la formation sur le suivi épidémiologique et la surveillance des grands rassemblements au personnel de l'ASPC ainsi que des autorités provinciales et locales.</p> <p>Assurer la coordination et la direction à l'échelle fédérale. Déployer du personnel de terrain de l'ASPC dans les bureaux des autorités de la santé publique provinciales et locales, au besoin, pour favoriser la surveillance des menaces à la santé publique, et une réponse efficace, avant, pendant et après les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Déployer à l'avance des médicaments, de l'équipement médical et des fournitures (contremesures médicales) pour accroître la capacité d'appoint locale.</p> <p>Assurer la préparation de l'équipe d'intervention en cas d'urgence microbiologique du Laboratoire national de microbiologie à un déploiement/pré-déploiement pour appuyer l'équipe nationale d'intervention en cas CBRNE, de la GRC, au besoin.</p> <p>Assurer la préparation de l'équipe d'intervention en cas d'urgence microbiologique à un essai de déploiement d'une capacité d'appoint en cas de détection d'un pathogène à conséquences élevées, si la Province le demande ou l'exige.</p> <p>Fournir des services de laboratoire pour les incidents liés au bioterrorisme à l'échelle nationale et aux urgences nationales ou internationales causées par une nouvelle maladie infectieuse.</p> <p>Assurer une surveillance accrue afin de prévoir une approche pancanadienne pour les demandes entre les diverses autorités et le déploiement de professionnels de la santé en cas d'urgence sanitaire, au</p>
--	--	--	--	--	---

						<p>moyen du cadre opérationnel pour les demandes d'entraide (OFMAR).</p> <p>Favoriser l'accroissement de la capacité et l'état de préparation grâce à des initiatives de formation et des partenariats avec les autorités sanitaires du gouvernement de l'Ontario, et les autres intervenants importants.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Services internes	Protection civile	282 700 ^{viii}	173 651	Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence.	Appuyer le travail du ministère dans les activités du programme de sécurité en matière de santé et des efforts liés à la prestation des SFE pour les Jeux de 2015 à Toronto.
Sécurité publique et protection civile (Sécurité publique Canada)	Lutte au crime ^{ix}	Sécurité	24 000	12 000	Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.	Faire partie de groupes de travail interministériels/interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.

						<p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p> <p>Fournir du soutien stratégique à la haute direction de la sécurité publique, à la GRC, et aux services de police et partenaires chargés de la sécurité qui participent à la planification et à la présentation des Jeux de 2015 à Toronto.</p>
Gestion des urgences	Protection civile ET Sécurité	809 860	155 399	<p>Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence. ET Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.</p>	<p>Assurer la liaison avec les ministères et les organismes fédéraux, ainsi que les partenaires de gestion des urgences et des répercussions présents au CBISU et au centre des opérations d'urgence provincial.</p> <p>Continuer de coprésider le groupe de travail sur la sécurité de concert avec la GRC afin d'assurer la collaboration et la coordination interministérielles en matière de sécurité pour les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Aider la province avec l'exécution et l'évaluation de l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme d'exercices intégrés.</p> <p>Surveiller la gestion des répercussions et assurer une surveillance dédiée des urgences ou des situations qui pourraient nuire à la présentation des Jeux de 2015 à Toronto ou dépasser les services d'urgence de la province.</p> <p>Coordonner, durant les Jeux, l'aide et l'intervention du gouvernement fédéral en cas d'urgences qui dépassent les capacités ou les ressources du centre des opérations d'urgence provincial.</p> <p>Mettre en application, pour la durée des Jeux, une interface fonctionnant dans le logiciel de gestion des opérations d'urgence utilisé actuellement au gouvernement fédéral. Terminer l'examen fédéral des risques possibles pour les Jeux.</p> <p>Terminer le plan fédéral de sécurité et de sûreté avec les ministères et organismes</p>	

						<p>fédéraux pour les Jeux de 2015 à Toronto, et procéder à des ajustements, si nécessaire, en fonction des évaluations des menaces et des risques et des renseignements obtenus.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation de services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Services internes	Protection civile ET Sécurité	360 328	99 125	<p>Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence. ET Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.</p>	Appuyer le travail du ministère dans ses activités et ses efforts liés à la prestation de SFE pour les Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto.
Gendarmerie royale du Canada (GRC)	Police fédérale ^x	Sécurité	2 258 327 ^{xi}	524 240	<p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en</p>	Un inspecteur de la GRC, comme coordonnateur fédéral de la sécurité (CFS), et un sergent, comme coordonnateur fédéral des dossiers (CFD), continueront de coordonner le soutien afin d'aider l'organisme chargé de la sécurité, la PPO, à planifier et à mettre en œuvre la gestion de la sécurité pendant les Jeux de 2015 à Toronto.

					<p>sécurité.</p> <p>En collaborant avec d'autres partenaires et organismes fédéraux, la GRC mettra en œuvre le mandat de la Police fédérale, la protection des personnes jouissant d'une protection internationale, l'exécution de la loi aux frontières ainsi que la sécurité nationale et l'évaluation des menaces, et entreprendra les actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre en œuvre les plans de sécurité et assurer la sécurité de toute PPI assistant ou participant aux Jeux de 2015 à Toronto. • Diriger l'élaboration des évaluations de menaces propres aux Jeux en lien avec les Jeux de 2015 à Toronto et de l'empreinte des Jeux par l'intermédiaire de la Section de l'évaluation des menaces de la GRC, avec d'autres organismes de sécurité et de renseignement fédéraux et provinciaux. • Faciliter le partage de renseignements entre les partenaires fédéraux et provinciaux en matière de sécurité aux fins d'intégration au GIS, dirigé par la PPO, et au Groupe mixte de renseignements. <p>Le CFS de la GRC continuera de travailler sur le terrain de façon intégrée, avec le GIS dirigé par la PPO.</p> <p>Le CFS et le CFD de la GRC s'occuperont de gérer, de coordonner et d'intégrer l'information dans le milieu fédéral et d'assurer la liaison entre les ministères et organismes fédéraux et les partenaires d'exécution de la loi du GIS dirigé par la PPO. La GRC fournira la technologie et l'expertise relatives au Système de gestion des accréditations de sécurité (SGAS), continuera de superviser sa mise en œuvre et son utilisation, et fournira un soutien complet aux organismes responsables de la sécurité en ce qui a trait à l'accès au SGAS et à son utilisation par le truchement d'un protocole d'entente, avec recouvrement complet des coûts, afin de respecter les engagements du</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>gouvernement fédéral en matière d'accréditation pour les Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>De plus, la GRC devra :</p> <ul style="list-style-type: none">• Diriger, au nom de l'organisme responsable de la sécurité, l'Équipe de triage et de vérification en matière d'accréditation du GIS, afin de gérer les problèmes liés à la délivrance des accréditations. Cette responsabilité sera mise en œuvre par l'intermédiaire d'un protocole d'entente avec recouvrement complet des coûts.• Finaliser l'élaboration du protocole d'entente/de l'accord avec la PPO, ainsi que fournir des services de surveillance, du soutien et un accès à la technologie et à l'expertise du Système de gestion des événements (SGE) de la GRC à des fins de mise en œuvre de la sécurité pour les Jeux de 2015 à Toronto.• Mettre en œuvre l'interaction avec le GIS durant les Jeux, par l'intermédiaire du SGE de la GRC, afin de gérer et de coordonner les enjeux de sécurité. Mettre en œuvre l'interaction avec la famille fédérale durant les Jeux, grâce à un logiciel existant de gestion des urgences.• Continuer de coprésider le Groupe de travail sur la sécurité en coopération avec Sécurité publique Canada pour assurer la collaboration et la coordination interministérielles en matière de sécurité pour les Jeux de 2015 à Toronto.• À mesure que les ministères et les organismes fédéraux passent à la phase opérationnelle, coordonner la participation du gouvernement fédéral à toute intervention de sécurité durant les périodes des Jeux.
--	--	--	--	--	---

						<ul style="list-style-type: none"> Finaliser et mettre en œuvre le plan de sécurité et de sûreté fédéral avec les ministères et organismes fédéraux pour les Jeux de 2015 à Toronto et procéder à des ajustements si nécessaire en fonction des évaluations de menaces et des risques et des renseignements obtenus. Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services. Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto. Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire. Participer à des conférences téléphoniques et des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.
Transports Canada ^{xii, xiii}	Sûreté aérienne	Sécurité	1 691 167 ^{xiv}	360 062	<p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.</p> <p>ET</p> <p>Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Participer, tel que requis, aux évaluations de menaces et de risques de la GRC et de la PPO.</p> <p>Fournir des mesures qui permettraient d'atténuer les risques associés à la sûreté aérienne, si le degré de menace devait changer.</p> <p>Communiquer avec les intervenants et fournir l'orientation dont ils ont besoin pour gérer les risques liés à la sécurité.</p> <p>Accorder des exemptions aux invités d'honneur, y compris surveiller les aéroports et les exploitants aériens.</p>

						<p>Effectuer des activités de surveillance, au besoin.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels à mettre en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Sûreté maritime	Sécurité	381 821	92 569	<p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Participer à des évaluations de menace et des risques et fournir des évaluations de sécurité à jour, au besoin.</p> <p>Mettre en œuvre des zones d'exclusion de sûreté maritime ou des mesures pour restreindre temporairement les opérations maritimes, au besoin.</p> <p>Réaliser des activités de surveillance, au besoin.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p>

						<p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Sûreté du transport terrestre et intermodal	Sécurité	715 125	162 762	<p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Mettre à jour les évaluations de risques (transport ferroviaire, transport en commun et infrastructure) au besoin.</p> <p>Des activités de surveillance sont comprises dans le plan d'inspection axé sur les risques. Réaliser des activités de surveillance additionnelles, au besoin.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les</p>

						<p>plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Transport de marchandises dangereuses	Sécurité	301 637	241 835	<p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Développer et émettre un certificat d'équivalence afin de permettre le transport intérieur du flambeau et du carburant dans des zones réglementées de l'aéroport et aéronefs commerciaux ainsi que le transport intérieur par d'autres modes de transport.</p> <p>Achever les inspections finales et les communications avec les intervenants et les partenaires qui sont en attente ou qui sont nécessaires.</p> <p>Participer aux évaluations des menaces et des risques, surdemande ou au besoin.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de</p>

						cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.
	Sûreté aérienne	Sécurité	429 068	55 650	Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.	<p>Mettre en œuvre des restrictions de l'espace aérien, au besoin.</p> <p>Mettre en œuvre les plans aériens des départs et des arrivées et assurer la coordination des activités à l'aéroport Pearson et au village des athlètes en partenariat avec TO2015, l'Autorité aéroportuaire du Grand Toronto et l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Sécurité ferroviaire	Sécurité	29 337	6 535	Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.	<p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p>

						<p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Services internes	Protection civile ET Sécurité	555 248	101 464	<p>Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence. ET Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Appuyer le travail du ministère dans ses activités et ses efforts liés à la prestation de SFE pour les Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto.</p>
	Sécurité et sûreté multimodale ^{xv}	Protection civile ET Sécurité	779 153	0	<p>Le gouvernement du Canada est prêt et peut intervenir en situation d'urgence. ET Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Compléter et finaliser les exercices pour les moyens de transport et les secteurs de programme concernés de l'administration centrale et des administrations régionales de Transports Canada.</p> <p>Examiner les progrès, et faire rapport ainsi que tenir des rapports de suivi sur la participation ministérielle à l'initiative.</p> <p>Fournir une orientation aux responsables des secteurs de programme et des modes pour combler les lacunes des plans opérationnels.</p> <p>Réaliser des activités de surveillance, au besoin, pour</p>

						<p>assurer l'harmonisation des ressources avec les priorités et les exigences.</p> <p>Fournir du soutien aux responsables des secteurs de programme, modes et au ministère pour tous leurs besoins en matière de renseignements.</p> <p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
	Sûreté maritime	Sécurité	29 337	6 535	<p>Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité. ET Les personnes jouissant d'une protection internationale sont en sécurité.</p>	<p>Participer à l'exercice final « Celebratory Spirit » du programme provincial d'exercices intégrés pour mettre à l'essai les plans opérationnels des Jeux et vérifier l'interopérabilité avec les autres intervenants et partenaires chargés de la prestation des services.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p>

						<p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	Sûreté des éléments essentiels du système de transport aérien canadien	Sécurité	1 407 952	1 407 952	Le gouvernement du Canada appuie le Groupe intégré de sécurité dirigé par la PPO, l'application de la loi et les efforts de sécurité.	<p>Mettre en œuvre des plans opérationnels pour le contrôle de sûreté efficace, efficient et cohérent des passagers qui se rendent aux Jeux de 2015 à Toronto et de leurs effets personnels avant leur entrée dans la zone sécurisée de l'aéroport international Pearson de Toronto.</p> <p>Collaborer avec les partenaires de prestation de services pour régler toute anomalie identifiée durant l'exercice, en vue de la préparation finale aux Jeux de 2015 à Toronto.</p> <p>Réaliser des essais internes et une validation des plans et des stratégies qui seront mis en application durant les Jeux, et procéder à leur ajustement et à leur amélioration, si nécessaire.</p> <p>Faire partie de groupes de travail interministériels/ interorganisationnels et du GTSFE pour parachever les plans opérationnels qui seront mis en application durant les Jeux.</p> <p>Participer à des conférences téléphoniques et à des séances d'information durant les Jeux, afin d'échanger des renseignements ainsi que de cerner les problèmes et de les résoudre rapidement.</p>
Total pour toutes les organisations fédérales :			48 519 054	25 249 250	Sans objet	

Commentaires sur les écarts : Les chiffres comprennent les coûts du RASE de 20 % et les coûts de locaux de TPSGC de 13 %, le cas échéant. Il existe donc un écart réel de 353 707 \$ entre la somme totale consentie à l'initiative (48 872 761 \$) et la somme attribuée aux divers organismes fédéraux participants (48 519 054 \$) à ce jour. Cet écart de 353 707 \$ a été maintenu dans le cadre financier pour faire face aux imprévus et assurer la prestation des services fédéraux essentiels. Ce montant sera utilisé pour répondre aux besoins financiers des organisations participantes.

ⁱ Les 13 organismes fédéraux sont représentés dans le cadre financier par 11 ministères et organismes : l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien est représentée par Transports Canada, alors que le Centre intégré d'évaluation du terrorisme (CIET) est représenté par le Service canadien du renseignement de sécurité.

ⁱⁱ Le Centre intégré d'évaluation du terrorisme est une organisation fédérale distincte qui a reçu du financement pour offrir des services lors des Jeux de 2015 à Toronto par l'entremise du Service canadien du renseignement de sécurité.

ⁱⁱⁱ Citoyenneté et Immigration a transféré 374 286 \$ en 2013-2014 à la Gendarmerie royale du Canada, ce qui a eu pour effet de réduire l'allocation initiale de 6 618 742 \$ accordée au contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité à 6 244 456 \$. Cette nouvelle affectation totale ajustée est prise en compte dans le tableau ci-dessus.

^{iv} Le montant total dans la colonne « Affectation totale (de la date de début à la date de fin) » figurant dans le tableau Initiatives horizontales – Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto – Services fédéraux essentiels du Rapport sur les plans et les priorités du ministère du Patrimoine canadien de 2013-2014 était de 725 \$. Le chiffre exact pour ce poste aurait dû être 589 \$, et il figure dans le tableau ci-dessus.

^v La Garde côtière canadienne a regroupé les activités opérationnelles des Jeux de Toronto 2015 sous le nom « État de préparation opérationnelle de la flotte » au lieu de « Sécurité maritime », où les fonds ont initialement été versés. Ainsi, le financement a été transféré pour s'harmoniser avec les activités de programme.

^{vi} L'Agence de la santé publique du Canada a modifié son architecture d'alignement des programmes en 2013-2014. Les activités et le financement qui étaient d'abord harmonisés avec le programme d' « État de préparation et capacité en santé publique » le sont maintenant avec le programme de « Sécurité en matière de santé ».

^{vii} L'Agence de la santé publique du Canada a modifié son architecture d'alignement des programmes en 2013-2014. Les activités et les fonds qui étaient auparavant affectés à la Direction des communications au sein de l'Agence sont maintenant affectés à la Direction générale des affaires publiques et des communications, en tant que service partagé à l'échelle du portefeuille.

^{viii} Dans le tableau « Initiatives horizontales – Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto – Services fédéraux essentiels » du Rapport sur les plans et les priorités du ministère du Patrimoine canadien de 2013-2014, le montant indiqué à la colonne « Total des fonds alloués (de la date de début à la date de fin) » est de 273 \$. Le montant exact est de 283 \$ et figure dans le tableau ci-dessus et le total a été modifié en conséquence.

^{ix} Sécurité publique Canada a changé son architecture d'alignement des programmes et, par conséquent, son programme « Lutte contre la criminalité » porte maintenant le nom de « Lutte au crime ». Ce nouveau nom est employé dans le tableau.

^x La Gendarmerie royale canadienne planifie de modifier son architecture d'alignement des programmes en 2015-2016. Les Activités et le financement qui étaient d'abord harmonisés avec le programme « Activités d'envergure » le sont maintenant avec le programme de « Police fédérale ».

^{xi} La Gendarmerie royale canadienne a reçu un transfert de fonds de Citoyenneté et Immigration (374 286 \$) et de Transports Canada (439 314 \$), ce qui totalise 813 600 \$ en 2013-2014. Un montant de 271 200 \$ a été utilisé pour des activités en 2013-2014 et 271 200 \$ ont été reportés aux exercices 2014-2015 et 2015-2016. Transports Canada a également transféré 125 322 \$ en 2014-2015 à la GRC, ce qui porte le total global à 2 258 327 \$ pour la GRC.

^{xii} Transports Canada a changé son Architecture d'alignement des programmes en 2012-2013, ce qui a donné lieu à la création du secteur de programmes Sécurité et sûreté multimodale (SSM). Aux fins de cette initiative, SSM inclut les activités de coordination du Secrétariat des événements spéciaux. Ces activités de coordination étaient auparavant rattachées au code des autres programmes, mais comme SSM est nouveau et n'a pas été inclus dans les affectations initiales, des fonds sont transférés à l'interne à des fins d'harmonisation avec les activités de programme.

^{xiii} Transports Canada a reporté un montant total de 1 204 249 \$ de son financement total en 2013-2014 afin de l'utiliser en 2014-2015. Les résultats liés à ce financement seront présentés dans le Rapport ministériel sur le rendement de 2014-2015.

^{xiv} En 2013-2014, Transports Canada a transféré à la Gendarmerie royale canadienne un montant total de 439 314 \$ de son secteur de programme sur la sûreté aérienne. Par conséquent, l'affectation d'origine pour la « sûreté aérienne » de 2 656 391 \$ a été réduite à 2 217 077 \$. Transports Canada a aussi transféré à la GRC la somme de 125 322 \$ de son secteur de programme sur la sûreté aérienne en 2014-2015, ce qui a réduit encore davantage l'affectation pour ce programme à 1 691 267 \$.

^{xv} Les activités relevant de ce secteur relevaient auparavant du secteur de programme des services internes.